

# Инструкция по установке печи Jøtul F 602

## Содержание

- 1.0 Нормативная база
- 2.0 Технические данные
- 3.0 Установка
- 4.0 Текущий ремонт
- 5.0 Дополнительное оборудование

## Чертежные эскизы

## 1.0 Нормативная документация

Установка печи должна выполняться согласно законам и нормативно-правовым актам, действующим на территории страны, где она происходит.

Все местные нормативно-правовые акты, включая те, которые относятся к государственным и европейским стандартам, должны быть соблюдены при установке продукта.

К продукту прилагается инструкция по установке и эксплуатации.

Эксплуатация печи разрешена только после проверки качества установки квалифицированным инспектором (представителем технадзора).

Паспортная табличка (шильда) из жаростойкого материала прикреплена к теплозащитному экрану снизу печи. Она содержит идентификационную информацию и паспортные данные продукта.

## 2.0 Технические данные

Материал: чугун

Покрытие: черная краска, сине-черная эмаль

Топливо: древесина

Длина поленьев, макс.: 40 см

Выход дымохода: верхний, задний

Размер дымовой трубы:  $\varnothing 125$  мм/ сечение 123 см<sup>2</sup>

Вес: 78 кг

Размеры продукта: см. рис. 1

### Технические данные согласно EN 13240

Номинальная теплоотдача: 6,0 кВт

Поток дымовых газов: 6,9 г/сек

Рекомендованная тяга: 12 Па

Производительность: 71% @ 6,1 кВт

Выброс CO (13% O<sub>2</sub>): 0,28%

Температура дымовых газов: 318 °C

Рабочий режим: периодическое горение

**Режим периодического горения в данном случае означает нормальную эксплуатацию печи. То есть, перед добавлением нового топлива в печь, предыдущая загрузка должна сгореть до слоя углей.**

### Потребление древесины

Номинальная мощность печи Jøtul F 602 N составляет **6,0 кВт**. Потребление древесины при номинальной теплоотдаче прилбл. **2,0 кг/ч**. Важным фактором, который оказывает значительное влияние на потребление топлива, является размер поленьев. Дрова должны быть следующего размера.

#### Щепа:

Длина: 30 - 40 см

Диаметр: 2 - 5 см

Количество для одной загрузки: 8 - 10 шт.

#### Дрова (поленья):

Рекомендованная длина: 40 см

Диаметр: приблизительно 8 - 12 см

Периодичность добавления топлива: приблизительно каждые 45 минут

Вес одной закладки: 1,5 кг

Количество поленьев для одной закладки: 2 шт.

Номинальная теплоотдача достигается, когда заслонка открыта приблизительно на 50%.

## 3.0 Установка

### 3.1 Пол

#### Фундамент

Необходимо убедиться, что фундамент рассчитан на установку печи. Для уточнения допустимого веса обратитесь к п. 2.0 «Технические данные». Во время установки рекомендуется снять пол, не прикрепленный к фундаменту (так называемый плавающий пол).

#### Требования к изоляции деревянного пола

К печи Jøtul F 602 снизу прикреплен теплозащитный экран, который предохраняет пол от теплового излучения. Поэтому продукт можно установить на деревянный пол, изолированный только металлическим листом или другим подходящим негорючим материалом. Рекомендуемая минимальная толщина материала 0,9 мм.

Любое напольное покрытие из горючего материала, такое как линолеум, ковры и т.д., должно быть удалено из-под изоляционного напольного листа.

#### Требования к изоляции пола из горючего материала перед печью

Предпочтительный изоляционный лист должен быть выполнен в соответствии с федеральными законами и нормативно-правовыми актами.

Обратитесь в местную службу государственного пожарного надзора МЧС России для выяснения ограничений и требований к установке.

### 3.2 Стены

#### Расстояние до стены из горючего материала - см. рис. 1

Разрешена эксплуатация печи с неизолированным дымоходом при условии, что обеспечено расстояние до стены из горючего материала, как показано на рис. 1.

#### Расстояние до стены из горючего материала, изолированной противопожарной перегородкой

##### Требование к противопожарной перегородке

Минимальная толщина противопожарной перегородки 100 мм. Она должна быть сделана из кирпича, обычного или облегченного бетона. Другие материалы также могут быть использованы при условии наличия соответствующей документации.

### 3.3 Потолок

Минимальное расстояние от верха печи Jøtul F 602 до потолка из горючего материала должно быть 1200 мм.

### 3.4 Дымоходы и дымоходные трубы

- Печь может быть присоединена к дымоходу и дымоходной трубе, которые рассчитаны на использование с устройствами, работающими на твердом топливе, с температурой дымовых газов, которая указана в п. 2.0 «Технические данные».
- Сечение дымохода должно быть, по крайней мере, равно сечению дымоходной трубы. См. п. 2.0 «Технические данные» для расчета сечения дымохода.
- Несколько печей, работающих на твердом топливе, могут быть присоединены к одному дымоходу, если сечение дымохода это позволяет.
- Присоединение к дымоходу должно выполняться в соответствии с инструкцией по установке поставщика дымохода.
- Перед выполнением отверстия в дымоходе необходимо сделать пробную установку печи, чтобы правильно определить позицию печи и отверстия в дымоходе. На рис. 1 показаны минимальные размеры.

- Убедитесь, что дымоходная труба находится под восходящим углом к дымоходу.
- Используйте колено с ревизией. Это позволит выполнять его периодическую прочистку.

Помните о том, что соединения должны иметь некоторый люфт, чтобы предотвратить движение установки, которое может привести к появлению трещин.

**Внимание!** Правильное и герметичное соединение имеет большое значение для правильного функционирования продукта.

Для определения рекомендованной дымоходной тяги обратитесь к п. 2.0 «Технические данные». Если тяга слишком сильная, необходимо принять меры для ее выравнивания, например, установить шибер для ее ограничения.

### 3.5 Сборка печи перед установкой

**Внимание!** Перед установкой проверьте печь на отсутствие повреждений.  
**Продукт тяжелый!** Вам понадобится помощь при сборке и монтаже печи.

Продукт поставляется в одной упаковке, где также находятся теплозащитный экран и ручка для дверцы.

1. Снимите варочную поверхность и все съемные внутренние детали печи (рис. 2).
2. Если нужно защитить стены, используйте сопутствующий теплозащитный экран. Используйте скобу, чтобы соединить боковой теплозащитный экран с нижним экраном. Закрепите скобку в центре основания печи при помощи винта (рис. 3).
3. Вставьте стигбы бокового теплозащитного экрана в канавку под крышкой печи.
4. Дымоходный фланец (рис. 4А) и заглушка дымохода меняются местами, если для подключения к дымоходу используется верхнее отверстие. Возможно, Вам будет трудно отвинтить два винта, которые крепят дымоходный фланец. Зафиксируйте гайки маленьким ключом изнутри печи, чтобы отвинтить винты снаружи. Убедитесь, что все неиспользуемые дымоходные отверстия как следует заглушены.
5. Наденьте дымоходную трубу на дымоходный фланец. Используйте подходящую прокладку, чтобы устранить зазор между дымоходным фланцем печи и трубой.
6. Присоедините дверную ручку (рис. 5С) к дверному замку винтом и гайкой, которые идут в комплекте.
7. Установите печь в окончательное положение, вставьте дымоходную трубу в дымоходный фланец печи и закрепите ее.
8. Следуйте инструкции поставщика дымохода.

### 3.6 Проверка функций

После установки продукта обязательно проверьте регуляторы. Они должны свободно двигаться и хорошо работать.

Печь Jøtul F 602 оборудована одним регулятором.

**Регулятор подачи воздуха, рис. 5D**

Левое положение = закрыт

Правое положение = открыт

### 3.7 Удаление золы

- Используйте совок или что-либо подобное для удаления золы через дверцу.
- Всегда оставляйте небольшой слой золы на дне печи в защитных целях.
- Золу нужно складывать в металлический контейнер с герметичной крышкой.

Остальную информацию касательно правил обращения с золой Вы найдете в п. 6.1 «Меры пожарной безопасности» Инструкции по эксплуатации и обслуживанию.

## 4.0 Текущий ремонт

**Внимание!** Любые неавторизованные изменения продукта считаются противозаконными! Используйте только оригинальные запчасти.

### 4.1 Замена воздушной камеры

1. Снимите правую и левую внутренние стенки (**рис. 7**), а также изолирующие пластины, которые находятся сзади внутренних стенок.
2. Стальная пластина, расположенная под пламеотсекателем (**рис. 6**), называется воздушной камерой. Она присоединена 12 винтами. Удалите эти винты.
3. Осторожно постучите по воздушной камере молотком, чтобы ослабить цемент. Выньте воздушную камеру через дверцу.
4. Удалите оставшийся цемент из канавки. Нанесите новый цемент.
5. Установите новую воздушную камеру и закрепите ее новыми винтами.
6. Замените изолирующие пластины, если они повреждены. Установите внутренние стенки.

## **4.2 Замена пламеотсекателя и воздушной камеры**

1. Снимите правую и левую внутренние стенки (**рис. 7**), а также изолирующие пластины, которые находятся сзади внутренних стенок.
2. Отвинтите два винта underneath the rear of the plates. Используйте гаечный ключ. Осторожно ослабьте пламеотсекатель молотком.
3. Снимите варочную поверхность. Отвинтите 4 винта, которыми крепится крышка печи снизу. Крышка также по периметру фиксируется цементом и ее может быть трудно снять. Осторожно постучите по ней, чтобы ее расшатать.
4. Выньте пламеотсекатель через верх печи.
5. Удалите старый цемент из канавки. Нанесите новый цемент.
6. Удаление крышки печи может привести к ослаблению ее стенок. Снимите стенки, очистите соединительные швы, нанесите новый цемент и скрепите стенки.
7. Установите новый пламеотсекатель включая воздушную камеру.
8. Установите верхнюю крышку.
9. Замените изолирующие пластины, если они повреждены. Установите внутренние стенки.

## **4.3 Замена внутренних стенок/плиты основания (рис. 7)**

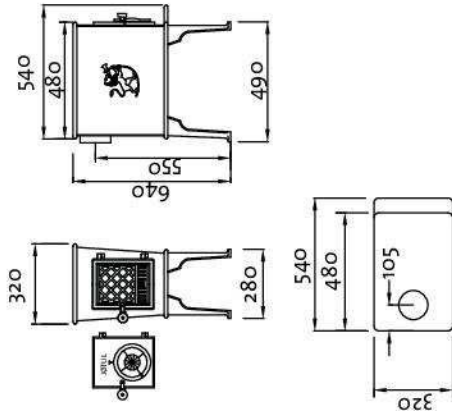
1. Внутренние стенки и плита основания установлены без крепежа. Чтобы вынуть внутренние стенки, приподнимите их и выньте через дверное отверстие.
2. Приподнимите передний край одной из деталей плиты основания. Поднимите ее и выньте через дверное отверстие.
3. Чтобы заменить старые детали новыми выполните эту процедуру в обратном порядке.
4. Если детали застрянут, используйте большую отвертку или что-либо подобное, чтобы их расшатать.
5. Перед установкой деталей убедитесь, что изолирующие пластины не имеют повреждений. Некоторые винты и гайки также нужно заменить.

## **5.0 Дополнительные аксессуары**

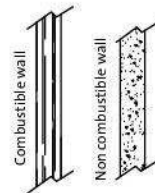
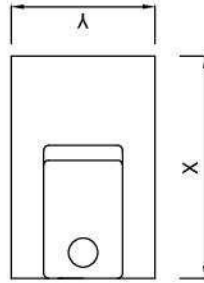
Продукт не имеет дополнительных аксессуаров.

# Jøtul F 602

Produkt  
Product

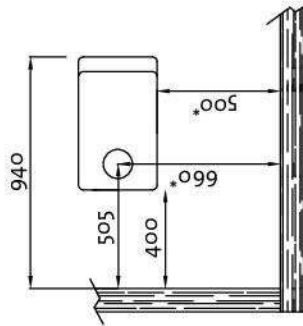
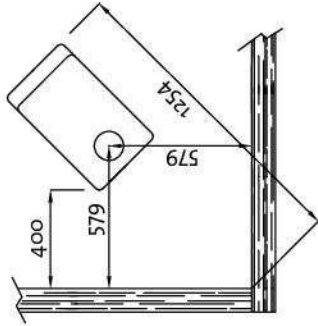


Min. mål gulvplate / measure floorplate  
X / Y = Acc. to national regulatives and regulations.



Målene gjelder ubehandlede produkter. Etter lakkering eller emaljering kan målene variere noe. Dimensions refer to untreated products. After painting or enamelling dimensions may have small divergences.

Min. avstand til brennbar vegg  
Min. distance to combustible wall



Min. avstand til brennbar vegg beskyttet av brannmur  
Min. distance to combustible wall protected by firewall

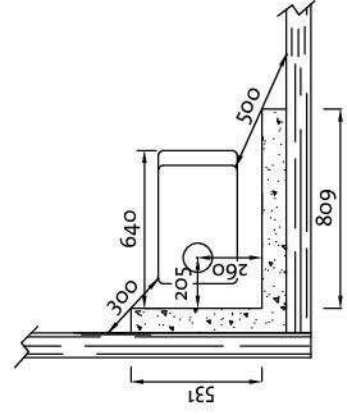
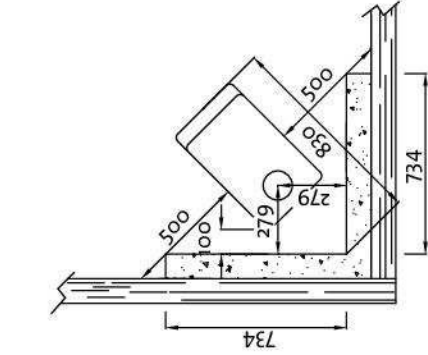
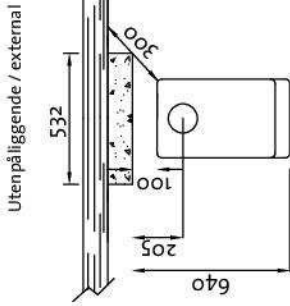
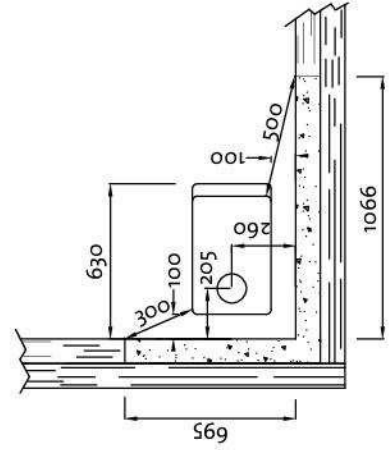
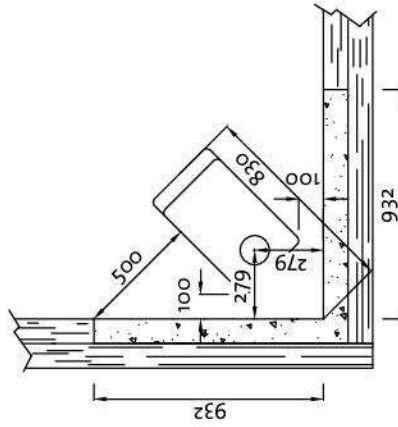
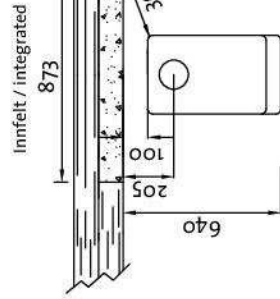


Рис 2



Рис 3



Рис 4



Рис 5



Рис 6



Рис 7

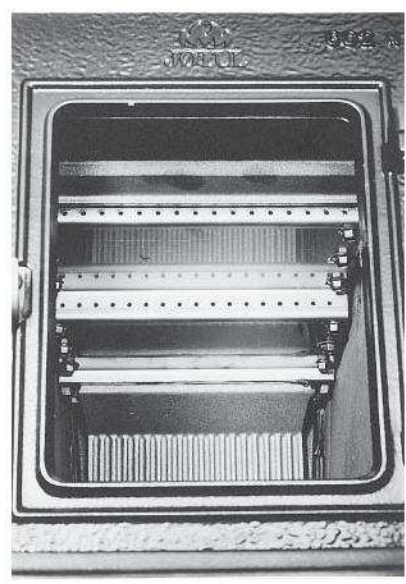


Рис 8

